



The image of a modern official in professional linguistic consciousness

V. V. Zemtsova¹, M. V. Shamanova¹

¹P. G. Demidov Yaroslavl State University, Yaroslavl, Russian Federation

DOI: 10.18255/2412-6519-2024-4-514-538

Research article
Full text in Russian

The purpose of this article is to describe the image of a modern official in the emerging professional linguistic consciousness of future managers. One of the productive methods for studying linguistic consciousness, including professional consciousness, is a psycholinguistic experiment. It is shown that in describing the semantic sphere of "Official", the results of the directed associative experiment significantly complement the data of the free associative experiment. The core of the associative field «Official» leads to power, civil servants (free associative experiment) and responsible, intelligent (directed associative experiment). It was revealed that the most voluminous thematic groups of the semantic sphere of "Official" according to the data of two experiments are: "Professional and personal qualities", "Opportunities provided", "Attitude to money", "Knowledge / skills", "Target purpose", "Attitude to the state". The free associative experiment describes to a greater extent the conceptual side of the lexeme official: an official is a person of a certain profession, a civil servant, a manager related to power, to money, a professional; can be corrupt. The reactions revealed by the directed associative experiment characterize the official in terms of personal (intelligent, honest, fair, cunning, etc.), professional (responsible, powerful, competent, professional, etc.), communicative (communicative, etc.) qualities and are primarily evaluative in nature.

Keywords: semantics; linguistic consciousness; professional linguistic consciousness; directed associative experiment; associative field; core; periphery

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Zemtsova, Valeria V. | E-mail: l-zemtsova@yandex.ru
Postgraduate

Shamanova, Marina V. | E-mail: mshamanova@mai.ru
D. Sc. (Philology), Associate Professor

Funding: Yaroslavl State University (project VIP-019).

For citation: Zemtsova V. V., Shamanova M. V. Linguistic projection of ethnostereotyping of advice in languages with different structures // Social'nye i gumanitarnye znaniya. 2024. Vol. 10, No. 4. P. 514-538. (in Russ.)



Образ современного чиновника в профессиональном языковом сознании

В. В. Земцова¹, М. В. Шаманова¹

¹Ярославский государственный университет им. П. Г. Демидова, Ярославль, Российская Федерация

DOI: 10.18255/2412-6519-2024-4-514-538
УДК 811.161.1

Научная статья
Полный текст на русском языке

Цель данной статьи – описание образа современного чиновника в формирующемся профессиональном языковом сознании будущих управленцев. Одним из продуктивных методов изучения языкового сознания, в том числе профессионального, является психолингвистический эксперимент. Показано, что в описании смысловой сферы «Чиновник» результаты направленного ассоциативного эксперимента существенно дополняют данные свободного ассоциативного эксперимента. Ядром ассоциативного поля «Чиновник» являются единицы власть, государственный служащий (свободный ассоциативный эксперимент) и ответственный, умный (направленный ассоциативный эксперимент). Выявлено, что наиболее объемными тематическими группами смысловой сферы «Чиновник» по данным двух экспериментов являются: «Профессиональные и личностные качества», «Предоставляемые возможности», «Отношение к деньгам», «Знания/умения», «Целевое назначение», «Отношение к государству». Свободный ассоциативный эксперимент в большей мере описывает понятийную сторону лексемы чиновник: чиновник – это человек определенной профессии, государственный служащий, управленец, имеющий отношение к власти, к деньгам, профессионал; может быть коррумпированным. Реакции, выявленные направленным ассоциативным экспериментом, характеризуют чиновника с точки зрения личностных (умный, честный, справедливый, хитрый и др.), профессиональных (ответственный, властный, компетентный, профессионал и др.), коммуникативных (коммуникабельный и др.) качеств и носят преимущественно оценочный характер.

Ключевые слова: семантика; языковое сознание; профессиональное языковое сознание; направленный ассоциативный эксперимент; ассоциативное поле; ядро; периферия

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Земцова, Валерия Викторовна | E-mail: l-zemtsova@yandex.ru
Аспирант кафедры общей и прикладной филологии

Шаманова, Марина Владимировна | E-mail: mshamanova@mai.ru
Доктор филологических наук, доцент, декан факультета филологии и коммуникации, зав. кафедрой общей и прикладной филологии

Финансирование: ЯрГУ (проект VIP-019).

Для цитирования: Земцова В. В., Шаманова М. В. Образ современного чиновника в профессиональном языковом сознании // Социальные и гуманитарные знания. 2024. Том 10, № 4. С. 514-538.

Введение

Понятие «языковое сознание» в последние десятилетия получило широкое распространение. Оно активно используется в лингвистике, психолингвистике, когнитологии, культурологии. Проблемы сознания, в том числе языкового, обсуждаются в многочисленных специальных исследованиях.

В то же время следует отметить, что в толковании этих понятий у ученых пока нет достаточного единства. Так, на неопределенность этого термина указывает в своей работе Т. Н. Ушакова [1, с. 13] и ряд других исследователей. Н. С. Сергиева в монографии «Пространство и время жизненного пути в русском языковом сознании» отмечает, что «несмотря на популярность термина, общепризнанного определения языкового сознания до сих пор не существует, что ... скорее может служить доказательством его базисного характера» [2, с. 17].

Наиболее распространенное определение языкового сознания дано Н. В. Уфимцевой и Е. Ф. Тарасовым: «Языковое сознание – это знания, ассоциированные с языковыми знаками для овнешнения в процессе общения первичных и вторичных образов сознания» [3, с. 20]. Е. Ф. Тарасов пишет о необходимости разграничивать понятия «сознание» и «языковое сознание», под последним он понимает «совокупность образов сознания, формируемых и овнешняемых при помощи языковых средств – слов, свободных и устойчивых словосочетаний, предложений, текстов, ассоциативных полей» [4, с. 36].

Близкое определение находим у З. Д. Поповой и И. А. Стернина: «Языковое сознание – это часть сознания, обеспечивающая механизмы языковой (речевой) деятельности: порождение речи, восприятие речи и – добавим, что очень важно – хранение языка в сознании. Система языковых единиц с их разнообразными значениями хранится в сознании и является принадлежностью языкового сознания, а исследование системы языка как феномена сознания есть исследование языкового сознания» [5, с. 45–46].

Таким образом, ученые психолингвистического и лингвокогнитивного направлений понимают языковое сознание как сознание, выраженное языковыми средствами. Это часть сознания, которое изучается через семантику языковых единиц, объективирующих его в процессе номинации.

Языковое сознание в настоящее время выступает объектом изучения в ряде работ [6; 7; 8; 9]. Чаще всего исследования проводятся в сопоставительном аспекте [10; 11; 12; 13; 14; 15]. В то же время актуальными являются работы, направленные на изучение профессионального языкового сознания [16; 17; 18].

Е. В. Харченко и Е. В. Ключкова отмечают, что «языковое сознание личности испытывает существенное влияние со стороны сферы деятельности и сложившейся в ней профессиональной культуры» [16, с. 194], в результате формируется профессиональное языковое сознание. Под профессиональным языковым сознанием понимается «психолингвистическая модель, реконструирующая систему основных образов сознания, формируемых и овнешняемых с помощью профессионально ориентированных языковых средств» [17, с. 199]. С. И. Агаюлова дает следующее определение профессиональному языковому сознанию: «Профессиональное языковое сознание отражает профессионально-ориентированную часть сознания, содержащего совокупность когнитивных образований, преломляющих знания, мнения,

впечатления, возникающие у индивидов по поводу специфической, т. е. профессиональной, области действительности [18, с. 7].

В формировании профессионального языкового сознания огромную роль играет обучение. «Именно в процессе обучения формируются все необходимые профессиональные компетенции, нормы поведения и ценностные ориентиры, идеалы и внутренние структуры личности» [16, с. 195].

Цель настоящей статьи – описание образа современного чиновника в формирующемся профессиональном языковом сознании будущих управленцев.

Методы

Языковое сознание, в том числе профессиональное, исследуется экспериментально, в частности при помощи психолингвистических экспериментов. Суть психолингвистического эксперимента заключается в том, что испытуемым предъявляется стимул или ряд стимулов, на который(ые) они должны отреагировать пришедшими в голову реакциями.

При проведении свободного ассоциативного эксперимента нет никаких ограничений в реакциях, испытуемые дают первую пришедшую в голову реакцию на стимул. В ходе направленного ассоциативного эксперимента ограничения заключаются в постановке вопроса, на который испытуемые должны отреагировать, или могут быть поставлены ограничения по частям речи в записи слов-реакций.

При описании образа чиновника в профессиональном языковом сознании будущих управленцев мы использовали свободный и направленный ассоциативные эксперименты.

Результаты

Свободный ассоциативный эксперимент (САЭ)

Испытуемым давалось задание: дать первую пришедшую в голову реакцию на стимул *чиновник*. Всего в эксперименте приняло участие 147 человек, преимущественно студенты направления «Государственное и муниципальное управление» ФГБОУ ВО «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации».

По результатам свободного ассоциативного эксперимента было составлено ассоциативное поле слова-стимула *чиновник* (единичные реакции в статье не приводятся):

Чиновник 147 – власть 12; государственный служащий 8; ответственность; профессионал 6; государство 5; коррупция; управленец; человек 4; будущее; деньги; ответственный; профессия 3; компетентный; лидер; работа; сила; справедливость; честь; эффективный 2. Всего 147 реакций, из них различных – 91.

Полученные реакции были распределены нами по тематическим группам, при этом сходные реакции были объединены в одну, их частотность при этом суммировалась (процент указывает на соотношение реакций в данной тематической группе к общему количеству реакций в эксперименте).

«Профессиональные и личные качества» (26 %): ответственный 10; лидер 2; справедливость 2; трудолюбивый 2; умный 2; честь 2; бездарь 1; бюрократ 1; герой 1; дельный 1, инициатива 1; интеллигент 1; консервативный 1; открытость 1;

патриот 1; прогрессивный 1; реформатор 1; решающий 1; смелость 1; стабильность 1; строгость 1; хороший человек 1; человеколюбие 1; честность 1. Всего 38 реакций.

«Предоставляемые возможности» (14 %): власть 13; сила 2; статус 2; знакомства 1; легитимная власть 1; привилегии 1. Всего 20 реакций.

«Отношение к государству» (11 %): государственный служащий 8, государство 5; госслужба 1; представитель 1, представитель государства 1. Всего 16 реакций.

«Отношение к деньгам» (10 %): коррупция 4; деньги 3; коррупционер 2; богатство 1; борьба с коррупцией 1; взятка 1; государственные деньги 1; слуга (капитала) 1. Всего 14 реакций.

«Целевое назначение» (10 %): будущее 3; настоящее 1; опора 1; перспектива 1; порядок 1; проблема 1; развитие 1; управление 1; цель 1; человек, который делает наше государство лучше 1; человек, работающий на благо общества и государства 1; это простой человек, способный создать или повлиять на новое поколение, способное изменить мир 1. Всего 14 реакций.

«Знания/умения» (7 %): профессионал 8; компетентный 2. Всего 10 реакций.

«Родовое наименование» (5 %): человек 6; люди 1. Всего 7 реакций.

«Связь с народом» (4 %): представитель интересов народа 3; доверие 1; надежда 1; связующее звено 1. Всего 6 реакций.

«Профессия» (3 %): профессия 3; работа 2. Всего 5 реакций.

«Последствия» (1 %): стресс 1; успех 1. Всего 2 реакции.

«Результативность» (1 %): эффективный 2. Всего 2 реакции.

Синонимами лексемы *чиновник* являются следующие реакции: государственный служащий 8; управленец 4; служащий 2, глава 1; государственный 1; деятель 1; должностное лицо 1.

Одна реакция является персонифицированной: Путин 1.

Одна реакция приравнивается к отказу: непонятно 1.

Интерпретируемые, но не составляющие отдельную тематическую группу реакции: интернет 1, субординация 1.

По результатам эксперимента были выявлены положительно оценочные и отрицательно оценочные реакции.

Положительно оценочные: ответственный 10; профессионал 8; компетентный 2, лидер 2; справедливость 2; трудолюбивый 2; умный 2; эффективный 2; дельный 1, интеллигент 1; открытость 1; патриот 1; прогрессивный 1; смелость 1; хороший человек 1; человеколюбие 1; честность 1, человек, который делает наше государство лучше 1; человек, работающий на благо общества и государства 1; это простой человек, способный создать или повлиять на новое поколение, способное изменить мир 1. Всего 42 реакции.

Отрицательно оценочные: коррупция 4; коррупционер 2; бездарь 1; бюрократ 1; взятка 1; консервативный 1; слуга (капитала) 1. Всего 11 реакций.

Таким образом, положительно оценочных реакций почти в 4 раза больше отрицательно оценочных.

Направленный ассоциативный эксперимент (НАЭ)

Испытуемым давалось задание: дать 5 прилагательных на стимул *чиновник*, ответив на вопрос: чиновник – какой? Всего в эксперименте приняло участие 147 человек, преимущественно студенты направления «Государственное и муниципальное управление» ФГБОУ ВО «Российская академия народного хозяйства и го-

сударственной службы при Президенте Российской Федерации». Один человек дал 6 ассоциаций, семь человек – 4, шесть человек – 3, один человек – 1, все остальные ответили пятью реакциями.

По результатам направленного ассоциативного эксперимента было составлено ассоциативное поле слова-стимула *чиновник* (пунктуация сохранена; единичные реакции не приводятся):

Чиновник 147 – ответственный 44; умный 39; честный 28; образованный 20; властный 15; целеустремленный 12; справедливый 11; богатый; компетентный 10; открытый; профессиональный; серьезный; хитрый; эффективный 9; коммуникабельный; понимающий; управляющий 8; добрый; строгий; трудолюбивый; харизматичный 7; важный; мудрый; пунктуальный; уверенный 6; внимательный; злой; наглый 5; активный; влиятельный; добропорядочный; законопослушный; инновационный; квалифицированный; прозрачный; решительный; совестный 4; вежливый; воспитанный; гибкий; деловой; дисциплинированный; добросовестный; занятой; знающий; исполнительный; корыстный; креативный; надежный; находчивый; начитанный; общительный; отзывчивый; патриотичный; профессионал; работающий; смелый; современный; статусный; стрессоустойчивый; успешный 3; адаптивный; адекватный; алчный; веселый; высокопоставленный; грубый; денежный; жадный; замотивированный; известный; инициативный; коррупционный; ленивый; многозадачный; некомпетентный; нечестный; ориентированный на результат; осторожный; перспективный; подготовленный; помогающий; преданный; предприимчивый; престижный; прогрессивный; продвинутый; продуктивный; разный; рассудительный; расчетливый; рациональный; служащий; сообразительный; социальный; спокойный; старый; технологичный; толстый; требовательный; уверенный в себе; усердный; хладнокровный; человечный; чуткий; эгоистичный; эмпатичный; эрудированный 2. Всего 692 реакции, из них различных – 275.

Полученные реакции были распределены нами по тематическим группам, при этом сходные реакции были объединены в одну, их частотность суммировалась.

«Личные и профессиональные качества» (58 %): ответственный 44; умный 40; честный 28; властный 15; справедливый 11; хитрый 10; добрый 9; открытый 9; серьезный 9; активный 8; строгий 7; трудолюбивый 7; харизматичный 7; мудрый 6; пунктуальный 6; уверенный 6; злой 6; вежливый 5; добропорядочный 5; наглый 5; исполнительный 4; невежественный 4; рациональный 4; решительный 4; совестливый 4; веселый 3; воспитанный 3; гибкий 3; деловой 3; дисциплинированный 3; добросовестный 3; надежный 3; находчивый 3; отзывчивый 3; смелый 3; стрессоустойчивый 3; адаптивный 2; адекватный 2; громкоголосый 2; грубый 2; инициативный 2; ленивый 2; нечестный 2; осторожный 2; перспективный 2; преданный 2; предприимчивый 2; прогрессивный 2; разный 2; рассудительный 2; расчетливый 2; сообразительный 2; спокойный 2; требовательный 2; уверенный в себе 2; усердный 2; хладнокровный 2; эгоистичный 2; безбашенный 1; беззаботный 1; безошибочный 1; безынициативный 1; бескорыстный 1; борзый 1; быстрый 1; бюрократичный 1; верный 1; выгоревший 1; выносливый 1; высокомерный 1; гордый 1; готовый расширять зону ответственности 1; дружелюбный 1; жесткий 1; заинтересованный 1; идейный 1; интеллигентный 1; интересный 1; интересующийся 1; информированный 1; кроткий 1; медленный 1; мобильный 1; настойчивый 1; не привязан к личным принципам 1; отважный 1; отстраненный 1; педантичный 1; податливый 1;

подлый 1; позитивный 1; показушный 1; принимающий решения 1; принципиальный 1; проворный 1; продуманный 1; прямой 1; работоспособный 1; самовлюбленный 1; своевольный 1; сдержанный 1; сильный 1; сконцентрированный 1; сложный 1; сомнительный 1; способный 1; старательный 1; стойкий 1; творческий 1; толерантный 1; тупой 1; увлеченный 1; удовлетворенный своей работой 1; упрямый 1; уставший 1; хороший 1. Всего 398 реакций.

«Знания/умения» (6 %): компетентный 13; профессионал 13; квалифицированный 4; некомпетентный 2; подготовленный 2; знающий проблемы 1; знающий толк 1; начинающий 1; опытный 1; умеющий анализировать ситуацию 1. Всего 39 реакций.

«Отношение к народу» (5 %): понимающий 8; внимательный 5; желающий помочь людям 3; имеющий чувство сострадания 3; социальный 3; человеческий 3; заботливый 2; чуткий 2; демократичный 1; дипломатичный 1; достойный 1; дружит с народом 1; клиентоориентированный 1; любящий 1; милосердный 1; современный чиновник зачастую действует в своих интересах, хотелось бы чтобы было ориентир больше на людей, на общество 1. Всего 37 реакций.

«Отношение к деньгам» (4 %): богатый 13; корыстный 7; коррупционный 2; обеспеченный 2; бедный 1; меркантильный 1; скупой 1. Всего 27 реакций.

«Степень образованности» (4 %): образованный 20; начитанный 3; эрудированный 2; грамотный 1. Всего 26 реакций.

«Показатель статуса» (3 %): важный 7; влиятельный 4; статусный 3; высокопоставленный 2; престижный 2; безвластный 1; величественный 1; главный 1; имеющий власть 1; уважаемый 1. Всего 23 реакции.

«Владение новыми технологиями» (3 %): инновационный 4; современный 4; технологичный 4; креативный 3; продвинутый 2; технически подкованный 1. Всего 18 реакций.

«Визуальный образ» (3 %): молодой 2; привлекательный 2; старый 2; стильный 2; толстый 2; аккуратный 1; большой 1; лысый 1; старше 30 лет 1; старше 50 лет 1; улыбающийся 1; хорошо одетый 1. Всего 17 реакций.

«Результативность» (3 %): эффективный 9; успешный 3; ориентированный на результат 2; продуктивный 2; неэффективный 1. Всего 17 реакций.

«Речевые и коммуникативные качества и навыки» (2 %): коммуникабельный 11; умеющий выстраивать коммуникацию 2; многословный 1; разговорчивый 1. Всего 15 реакций.

«Стремление к определенной цели» (2 %): целеустремленный 12; замотивированный 2; стремящийся сделать страну лучше 1. Всего 15 реакций.

«Занятость» (1 %): занятой 4; трудящийся 1. Всего 5 реакций.

«Особенности мышления» (1 %): стратегическое мышление 2; ориентированный на будущее 1; открытое мышление 1; с открытым умом 1. Всего 5 реакций.

«Отношение к государству» (1 %): патриотичный 4; государственный 1. Всего 5 реакций.

«Отношение к закону» (1 %): законопослушный 4; мошенник 1. Всего 5 реакций.

«Функциональные обязанности» (1 %): многозадачный 2; многофункциональный 1; пишущий закон 1; руководящий 1. Всего 5 реакций.

«Отношение к работе» (1 %): работающий 3; делающий 1. Всего 4 реакции.

«Способность к развитию» (0,4 %): развитый 2; саморазвивается 1. Всего 3 реакции.

«Внутрисистемные отношения» (0,3 %): полная подконтрольность 1; свободный 1. Всего 2 реакции.

«Публичность» (0,3 %): известный 2. Всего 2 реакции.

Синонимы: управляющий 8; служащий 2.

Неинтерпретируемые реакции: прозрачный 4; безопасный 1; везучий 1; желаемый 1; здоровый 1; прозрачность 1.

Кроме того, зафиксированы реакции, которые подвергаются интерпретации, но в силу их единичности не были отнесены нами к какой-л. тематической группе: имеющий сложности 1; обязанный 1; планирующий 1; политический 1; системный 1; традиционный 1.

По результатам данного эксперимента также были выявлены положительно оценочные и отрицательно оценочные реакции.

Положительно оценочные: ответственный 44; умный 40; честный 28; образованный 20; компетентный 13; профессионал 13; целеустремленный 12; коммуникабельный 11; справедливый 11; добрый 9; открытый 9; серьезный 9; эффективный 9; активный 8; понимающий 8; трудолюбивый 7; харизматичный 7; мудрый 6; пунктуальный 6; вежливый 5; внимательный 5; добропорядочный 5; законопослушный 4; исполнительный 4; патриотичный 4; решительный 4; совестливый 4; веселый 3; воспитанный 3; дисциплинированный 3; добросовестный 3; желающий помочь людям 3; имеющий чувство сострадания 3; надежный 3; находчивый 3; начитанный 3; отзывчивый 3; смелый 3; человечный 3; адекватный 2; заботливый 2; ориентированный на результат 2; преданный 2; привлекательный 2; прогрессивный 2; продуктивный 2; развитый 2; рассудительный 2; сообразительный 2; спокойный 2; умеющий выстраивать коммуникацию 2; усердный 2; чуткий 2; эрудированный 2; бескорыстный 1; верный 1; выносливый 1; готовый расширять зону ответственности 1; грамотный 1; демократичный 1; дипломатичный 1; достойный 1; дружелюбный 1; дружит с народом 1; заинтересованный 1; интеллигентный 1; интересный 1; интересующийся 1; информированный 1; кроткий 1; любящий 1; милосердный 1; не привязан к личным принципам 1; отважный 1; позитивный 1; принимающий решения 1; принципиальный 1; работоспособный 1; саморазвивается 1; сдержанный 1; сильный 1; сконцентрированный 1; способный 1; старательный 1; стойкий 1; стремящийся сделать страну лучше 1; творческий 1; толерантный 1; уважаемый 1; увлеченный 1; умеющий анализировать ситуацию 1; хороший 1. Всего 409 реакций.

Отрицательно оценочные: властный 15; хитрый 10; корыстный 7; злой 6; наглый 5; невежественный 4; грубый 2; коррупционный 2; ленивый 2; некомпетентный 2; нечестный 2; эгоистичный 2; безбашенный 1; беззаботный 1; безынициативный 1; борзый 1; бюрократичный 1; высокомерный 1; жесткий 1; меркантильный 1; мошенник 1; неэффективный 1; подлый 1; показушный 1; самовлюбленный 1; своевольный 1; скупой 1; сомнительный 1; тупой 1; упрямый 1. Всего 77 реакций.

Положительно оценочных реакций более чем в 5 раз больше отрицательно оценочных.

Далее мы сравнили результаты свободного и направленного ассоциативных экспериментов.

Полевая организация

Полученные в результате двух экспериментов реакции были отнесены нами к зонам ядра, ближней и дальней периферии. Реакции, относящиеся к крайней периферии, в данной статье не обозначены, так как имеют невысокую частотность и во многом отображают индивидуальные особенности языкового сознания (табл. 1).

Таблица 1

Полевая структура ассоциативного поля «Чиновник»

Полевая организация	САЭ	НАЭ
Ядро	власть 12 государственный служащий 8	ответственный 44 умный 39
Ближняя периферия	профессионал 6 государство 5 коррупция 4 управленец 4 человек 4	честный 28 образованный 20 властный 15 целеустремленный 12 справедливый 11 богатый 10 компетентный 10
Дальняя периферия	будущее 3 деньги 3 ответственный 3 профессия 3	открытый 9 профессиональный 9 серьезный 9 хитрый 9 эффективный 9 коммуникабельный 8 понимающий 8 управляющий 8 добрый 7 строгий 7 трудолюбивый 7 харизматичный 7 важный 6 мудрый 6 пунктуальный 6 уверенный 6 внимательный 5 злой 5 наглый 5

Таким образом, зоны ядра и периферии не совпадают по результатам свободного и направленного ассоциативного эксперимента, что еще раз подчеркивает необходимость проведения различных психолингвистических экспериментов при описании определенной лексемы.

Тематическая организация

Полученные в результате двух экспериментов тематические группы представим в виде таблицы (табл. 2):

Смысловая структура ассоциативного поля «Чиновник»

Тематическая группа	САЭ	НАЭ
«Профессиональные и личностные качества»	26%	58%
«Предоставляемые возможности»	14%	–
«Отношение к государству»	11%	1%
«Отношение к деньгам»	10%	4%
«Целевое назначение»	10%	2%
«Знания/умения»	7%	6%
«Родовое наименование»	5%	–
«Связь с народом»	4%	5%
«Профессия»	3%	–
«Последствия»	1%	–
«Результативность»	1%	3%
«Степень образованности»	–	4%
«Показатель статуса»	–	3%
«Владение новыми технологиями»	–	3%
«Визуальный образ»	–	3%
«Речевые и коммуникативные качества и навыки»	–	2%
«Занятость»	–	1%
«Особенности мышления»	–	1%
«Отношение к закону»	–	1%
«Функциональные обязанности»	–	1%
«Отношение к работе»	–	1%
«Способность к развитию»	–	0,4%
«Внутрисистемные отношения»	–	0,3%
«Публичность»	–	0,3%

Анализ таблицы показывает, что часть тематических групп выявляется одним из экспериментов. Так, тематические группы «Предоставляемые возможности», «Родовое наименование», «Профессия», «Последствия» выявлены только с помощью свободного ассоциативного эксперимента. Направленный ассоциативный эксперимент позволил значительно расширить список тематических групп: «Степень образованности», «Показатель статуса», «Владение новыми технологиями», «Визуальный образ», «Речевые и коммуникативные качества и навыки», «Занятость», «Особенности мышления», «Отношение к закону», «Функциональные обязанности», «Отношение к работе», «Способность к развитию», «Внутрисистемные отношения», «Публичность» (табл. 2).

Кроме того, направленный ассоциативный эксперимент оказался результативнее в выявлении качеств чиновника.

Обсуждение

Результаты свободного ассоциативного и направленного ассоциативного экспериментов позволяют сделать следующие выводы:

1. Психолингвистические эксперименты являются продуктивным методом изучения языкового сознания, в том числе профессионального.

2. Наиболее объемными тематическими группами смысловой сферы «Чиновник» по данным двух экспериментов являются: «Профессиональные и личностные качества», «Предоставляемые возможности», «Отношение к деньгам», «Знания/умения», «Целевое назначение», «Отношение к государству».

3. Зоны ядра и периферии не совпадают в ассоциативных полях двух экспериментов.

4. Свободный ассоциативный эксперимент в большей мере фиксирует понятийный аспект изучаемой лексики: чиновник – это человек определенной профессии, государственный служащий, управленец, имеющий отношение к власти, к деньгам, профессионал; может быть коррумпированным.

5. Направленный ассоциативный эксперимент выявляет интерпретационную зону: большинство реакций ядра и периферии характеризуют чиновника с точки зрения личностных и профессиональных качеств и носят преимущественно оценочный характер.

6. Образ чиновника является оценочным в профессиональном языковом сознании. Индекс оценочности составляет 0,6 по данным двух экспериментов (индекс вычислялся нами как соотношение оценочных реакций к общему количеству реакций). Положительная оценка доминирует над отрицательной.

7. В описании образа чиновника в современном профессиональном языковом сознании направленный ассоциативный эксперимент существенно дополняет данные свободного ассоциативного эксперимента.

Ссылки

1. Ушакова Т. Н. Языковое сознание и принципы его исследования // Языковое сознание и образ мира: сб. статей; отв. ред. Н. В. Уфимцева. М., 2000. С. 13–23.

2. Сергиева Н. С. Пространство и время жизненного пути в русском языковом сознании: монография. СПб.: Наука, 2009. 316 с.

3. Уфимцева Н. В., Тарасов Е. Ф. Проблемы изучения языкового сознания // Вопросы психолингвистики. 2009. № 10. С. 18–25.

4. Тарасов Е. Ф. Языковое сознание // Вопросы психолингвистики. 2004. № 2. С. 34–47.

5. Попова З. Д., Стернин И. А. Когнитивная лингвистика. М.: АСТ: Восток – Запад, 2007. 314 с.

6. Свиркович О. В. Образ университета в поликультурном языковом сознании: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Челябинск, 2021. 23 с.

7. Чернышова Е. Б. Динамика и вариативность оценки в русском языковом сознании: параметрический подход: автореф. дис. ... д-ра филол. наук. М., 2019. 39 с.

8. Дьяконова Е. А. Топонимы, символизирующие Россию в актуальном языковом сознании носителей русского языка: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Воронеж, 2022. 26 с.

9. Кинжигалиева Ж. Э. Смысловое пространство «Массовая культура» в русском языковом сознании начала XXI века: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Волгоград, 2021. 25 с.
10. Худоёров Х. Ё. Ассоциативное поле вежливости в таджикском и русском языковом сознании: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Душанбе, 2021. 25 с.
11. Цзинь Чжи. Образ ребёнка в языковом сознании (на примере разных лингвокультур): автореф. дис. ... канд. филол. наук. Екатеринбург, 2019. 23 с.
12. Ван Чжицян. Солнце и луна в языковом сознании носителей русской и китайской культур: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Мытищи, 2023. 27 с.
13. Павленок Д. В. Когнитивный механизм формирования образа преподавателя в национальном языковом сознании студентов: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Майкоп, 2019. 21 с.
14. Цзя Шуюе. Образ профессии в языковом сознании носителя языка (на материале китайского и русского языков): автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 2021. 21 с.
15. Плешков Е. С. Специфика образов языкового сознания у носителей разных субкультур (на материале имен собственных): автореф. дис. ... канд. филол. наук. Челябинск, 2021. 22 с.
16. Харченко Е. В., Клочкова Е. В. Профессионализация языкового сознания (на примере медицинского персонала) // Вестник Челябинского университета. 2017. № 12 (408). Филологические науки. Вып. 110. С. 194–199.
17. Алферова Ю. И. Профессионально маркированные компоненты языкового сознания, репрезентированные единицами родного и изучаемого языков: дис. ... канд. филол. наук. Барнаул, 2005. 219 с.
18. Агаюлова С. И. Концепт «Интернет» в обиходном и профессиональном языковом сознании: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Волгоград, 2010. 23 с.